[Translation]

MICHEL BELLEMARE

Mr. Eugène Bellemare (Carleton—Gloucester, Lib.): It is, as you can no doubt understand, Mr. Speaker, with great pleasure and pride that I rise in this House to announce that, on Monday, my son Michel, a young lawyer aged 27, was elected to the municipal council of Ottawa—Carleton.

With a population of three quarters of a million, the Regional Municipality of Ottawa-Carleton is made up of 11 local municipalities, including the Municipality of Gloucester, where Michel was elected. I join his wife, Nathalie, as well as our entire family and his team in applauding this great victory.

[English]

CANADIAN CULTURE

Mr. Pat O'Brien (London—Middlesex, Lib.): Mr. Speaker, our culture is our identity. It instils in us a pride and enables us as Canadians to define ourselves and our place in the international community. Our arts, sports, languages, natural parks, heritage sites and multicultural heritage all contribute to the diversity of Canadian culture.

With the globalization of trade and the rapid expansion of information technology Canadian culture will play an integral part in driving our economy. Agencies such as the CBC, the Canada Council, the National Library, our museums and archives support the culture of a smaller population living in a vast area of land.

With growing competition from our American neighbours it is now more important than ever for our government to ensure adequate Canadian content in television programming, radio and books. We must continue to develop policies that make our unique culture accessible to Canadians.

• (1410)

REGINA RAMS FOOTBALL TEAM

Mr. Bernie Collins (Souris—Moose Mountain, Lib.): Mr. Speaker, I am proud to bring this news to the attention of the House of Commons.

The news is that the Regina Rams, our Canadian junior football league team, has captured their 12th Canadian title by a 52 to 6 victory in Saturday's Canada bowl in Montreal. This is the second straight Canadian junior football league title for the Rams who won their first national crown in 1966.

S. O. 31

Special recognition should go to coach Frank McCrystal. He has been a part of nine championships, four as head coach, two as an assistant coach, and three as a player.

This team of energetic young Canadians has been outstanding and hard working all season. The fans in Saskatchewan are very proud. I want to congratulate the team and wish them well in their next season as well.

[Translation]

FOREIGN POLICY

Mrs. Maud Debien (Laval East, BQ): Mr. Speaker, in its majority report tabled yesterday on Canada's foreign policy review, the Liberal majority shows an incomprehensible mistrust towards the United States, which is still our main trading partner. Instead of noting the continentalization of our economy, the Liberal majority has adopted an unhealthy attitude towards the U.S.

The report is very eloquent in this regard. When dealing with Canada's trade relations with the Asia-Pacific region, it talks about challenges, but on the subject of trade with the United States, it talks about problems. These very different terms reflect the Liberals' mental block towards our southern neighbours. The existential problem of Canada, torn by a double identity, will not be solved through this stubborn refusal to accept the American reality. Obviously, the Liberals have not managed to extricate themselves from the vicious circle in which the Canadian establishment has been caught for decades.

[English]

1995 CANADA WINTER GAMES

Mr. Charlie Penson (Peace River, Ref.): Mr. Speaker, today is an important day in the Peace River country of Alberta. In 95 days, beginning February 19, 1995, the Canada winter games will be held in Grand Prairie.

I along with the people of the Grand Prairie area would like to take this opportunity to welcome everybody across Canada to the 1995 winter games. I would also like to congratulate all the volunteers for all their hard work and dedication to this national celebration of amateur sport.

Grand Prairie is ready to host the best ever Canada Games and is looking forward to welcoming all Canadians from February 19 to March 4, 1995.

POST-SECONDARY EDUCATION

Mr. Jag Bhaduria (Markham—Whitchurch—Stouffville, Ind. Lib.): While the reduction of the deficit remains one of the